ALBRECHT

Manual de usuario / Datos de conexión
Sistema de comunicación para motocicletas

AE 600 S



Descripción

El sistema de comunicación ***AE 600 S*** ha sido diseñado para hablar entre el piloto y el pasajero en una moto. Para ello deberá utilizar un juego de micro-auriculares ***OHS 500*** (casco tipo jet o modular) o ***CHS 300*** (casco integral), fijándolos en su casco.

El sistema ofrece una comunicación full-dúplex total entre piloto y pasajero, disponiendo de un ajuste de sensibilidad de tres niveles que se deben seleccionar dependiendo del ruido ambiente. El sistema ofrece una comunicación full- duplex total entre el piloto y el pasajero.

Además incorpora una radio FM mono para poder escuchar su emisora preferida. El intercomunicador tiene prioridad ante la recepción de la radio por lo que mientras esté hablando, el volumen de la radio decrece.

Se puede conectar el siguiente equipamiento:

- Reproductor MP-3, CD/DVD mediante jack estéreo de 3.5 mm
- Navegador con salida de audio para las órdenes mediante jack estéreo de 3.5 mm
- Radiocomunicador PMR 446 para hablar con otras motos mediante PTT suministrado
- Teléfono móvil para el piloto (tiene que estar activada la respuesta automática).

La unidad se alimenta con 3 pilas alcalinas o baterías recargables de Ni-MH tipo AAA (no suministradas).

Declaración de Conformidad:
El sistema de comunicación cumple con la directiva europea EMC 2004/108/EG, los estándares europeos EN 50 022:2006, EN 55024:1998 con A1 y A2 (2003), EN 60065: 2002 + A1 (2006) (seguridad eléctrica) y WEEE / RoHS, y lleva el marcado CE.

Condiciones para la conexión de accesorios

Walkie talkie (cable y conector de color rojo):
En el conector para la radio del ***AE 600 S*** se pueden conectar todos los walkie talkies con conexión de audio de doble jack estándar como **Midland G6 / G7 / G8 / G12** y **Alan HP450**. Se recomienda no usar el modo VOX Control ya que el alto nivel de ruido ambiental no permite una perfecta conmutación de esta función, lo cual es imprescindible para este tipo de comunicación. Para los walkie talkies con conexión de audio de **2.5 mm estéreo**, necesitará un adaptador adicional (**29254)** o se puede utilizar el cable del teléfono móvil (suministrado). Lógicamente, esta solución alternativa solo es posible si no desea conectar el teléfono móvil al mismo tiempo.

PTT (Pulsar para hablar): inserte el cable verde del PTT en el conector verde marcado con PTT.

MP-3/CD de música:
Conector jack estéreo de 3.5 mm. **(9)**. Cuando se conecta este cable, la radio se apaga. Utilice la salida de auriculares de la unidad para esta función. El nivel de volumen se ajusta con el mando de volumen del reproductor, nunca desde la unidad.

Navegador por voz:
Conector jack estéreo de 3.5 mm. El volumen de la radio baja durante las instrucciones emitidas por el navegador. El nivel de volumen de las instrucciones, se ajusta desde el mismo navegador.

Teléfono móvil:
El cable azul suministrado permite una conexión de manos libres universal mediante un conector estéreo de 2.5 mm. Para los teléfonos que no dispongan de este tipo de conexión, en las tiendas especializadas puede encontrar adaptadores, ya que esta conexión es casi un estándar en los kits de manos libres.
El teléfono tiene que disponer de la función “respuesta automática” y esta función debe estar activada.
Si no va a utilizar el teléfono, este cable puede usarlo para conectar un walkie talkie con toma de audio de 2.5 mm sin necesidad de adaptadores adicionales.

Sugerencias para la instalación y conexión

Instalación de los micro-auriculares:
Cada juego de micro-auriculares consta de dos auriculares planos acolchados que se pegan en el casco, un micrófono (flexo o de hilo) que se coloca cerca de la boca y un pulsador PTT impermeable que se puede colocar en el manillar o en el guante.
Asimismo, se suministran dos almohadillas auto-adhesivas para la fijación de los auriculares en el casco y una cinta de velcro ajustable para fijar el PTT. Las almohadillas son adhesivas por una cara (retire el film protector) y por la otra cara tienen velcro para que los auriculares se puedan colocar fácilmente o quitar para ajustarlos o limpiarlos. Si se desea, el velcro del pulsador PTT se puede retirar y dejarlo fijo en el lugar deseado mediante film adhesivo.
Por favor, coloque el auricular dejando un pequeño espacio entre las orejas y el casco. Sus orejas no deben estar completamente cubiertas por el auricular porque entonces no escucharía el sonido ambiente del tráfico. (Recuerde que el código de circulación prohíbe llevar las orejas completamente tapadas).
No realice ninguna modificación en el casco antes de instalar los auriculares. El estándar ECE para cascos de motos no permite aplanar el material dentro del casco. Coloque el micrófono con el soporte adhesivo suministrado, de manera que esté siempre cerca de la boca. Antes de fijar los adhesivos limpie a fondo la ubicación deseada (p. e. con alcohol, pero no use disolventes). Pulse firmemente y recuerde que pasarán unas horas antes de conseguir la máxima fijación.
La conexión es muy simple, basta con conectar los dos micro-auriculares en **(2)**, y listo para funcionar
El botón PTT solamente lo necesita si va a operar con un Walkie Talkie y no con el intercomunicador o con el MP3. Si solamente lo va a utilizar como intercomunicador, no necesita conectar los cables para la radio, el PTT y el del teléfono móvil. Esto simplifica mucho la instalación. Conecte solamente los micro-auriculares y listo.

Donde colocar la unidad central
El mejor sitio para colocar la unidad central es en la bolsa del depósito o en un bolsillo de su traje. El cable liso del piloto sirve a la vez como antena para la radio FM (utilice el cable en espiral para el pasajero). Coloque el cable del auricular del piloto a lo largo de la espalda bajo el traje para obtener un mejor resultado para la radio FM.

Instalación del walkie talkie y/o teléfono móvil
El walkie talkie y el teléfono móvil consiguen su máxima radiación si se instalan separados. Si se van a usar los dos al mismo tiempo se deben colocar ***lo más separado posible uno del otro y de la unidad central.*** Si los coloca en el bolsillo,

se reduce su cobertura. ***No coloque nunca el walkie talkie, el teléfono y/o la central en el mismo bolsillo,*** ya que pueden producirse interferencias durante la transmisión, especialmente del teléfono móvil.

Si no va a usar la radio o el teléfono, desconecte los cables y déjelos en casa.
Las conexiones de los auriculares son impermeables. Inserte los conectores haciendo coincidir las marcas.
Los demás cables suministrados tienen marcas de colores, mientras que los conectores de la unidad central tienen los mismos colores, de manera que se pueden localizar muy fácilmente el conector correspondiente.

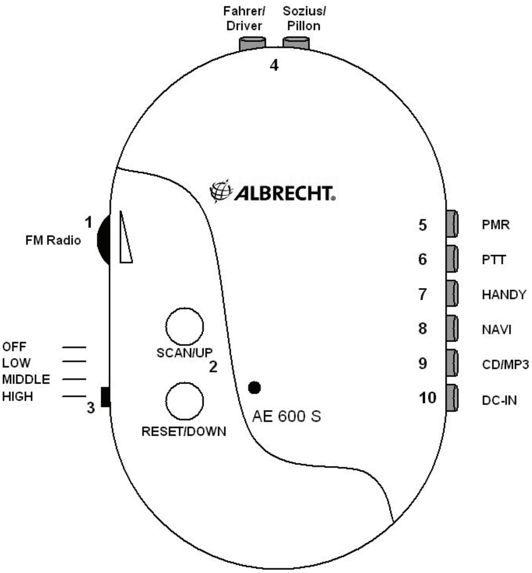
Alimentación / Colocación de las baterías

Abra la tapa de la batería en la parte inferior de la unidad central. Inserte 3 pilas o baterías recargables del tipo AAA. Preste atención a la polaridad de las baterías. Es posible recargar las baterías recargables desde la toma de corriente de la moto (10,8V – 15,6V) **(10)**. Utilice solamente los cables de carga ***ALBRECHT***. ***No trate de cargar pilas alcalinas*** *en vez de* ***baterías***. ***No utilice*** *el* ***AE 600 S*** alimentado directamente de la moto (10,8V – 15,6V) ***sin baterías recargables***, ya que los conectores de entrada de alimentación han sido diseñados como toma de carga.

Atención:

No utilice nunca pilas alcalinas y baterías recargables al mismo tiempo. Utilice solamente pilas alcalinas o baterías recargables y no mezcle pilas usadas con nuevas. Deposite las pilas agotadas en los contenedores dispuestos en los establecimientos de electrónica y tenga en cuenta que hay diferentes contenedores para pilas y baterías recargables. Las pilas y las baterías son muy contaminantes y no se deben tirar a la basura. No tire nunca las pilas o baterías al fuego y no cortocircuite sus polos ya que ***puede resultar herido y corre peligro de fuego o explosión***

!



Operación

La **Radio FM (1)** y el **intercomunicador (3)** se pueden encender y trabajar por separado. Asegúrese de apagar el intercomunicador y la radio cuando no los use. El diodo LED luce en rojo cuando la unidad está encendida.

Radio FM:

El conmutador de encendido/apagado se encuentra en el mando de volumen giratorio **(1).**
Dispone de un sistema de búsqueda automático que se activa pulsando la tecla **SCAN / UP (2)** y rastrea toda la banda de FM comercial, desde 87,5 hasta 108 MHz, deteniéndose en las señales lo suficientemente fuertes para ser escuchadas. Una vez que se ha detenido en una emisora, puede reanudar la búsqueda **desde esta posición** volviendo a pulsar la tecla **SCAN/UP**. La búsqueda se detendrá cuando llegue al límite superior de la banda.

Para que la búsqueda comience otra vez desde el límite del rango inferior, pulse la tecla **RESET/DOWN. De esta manera, se resetea la radio y vuelve al límite inferior de 87,5 MHz.** Vuelva a pulsear la tecla **SCAN/UP** para comenzar otra búsqueda en sentido ascendente.

Intercomunicador:

La intercomunicación entre el piloto y el pasajero depende del ruido ambiental y del correcto ajuste de sensibilidad. El ***AE 600 S*** tiene un filtro electrónico especial de reducción de ruidos que mejora la calidad del sonido.
Si no va a utilizar el intercomunicador (p.e. si quiere oír la radio) utilice la posición **OFF (3).** El intercomunicador permite una conversación full duplex entre el piloto y el pasajero y puede seleccionar tres niveles de sensibilidad diferentes:

- **Posición L (Baja):** Para una conducción a alta velocidad. La sensibilidad del micrófono es baja para evitar ruidos excesivos. Este ajuste es consecuencia del normal comportamiento de las personas ya que a más ruido ambiente o más velocidad, más alto se habla.

- **Posición M (Media):** Para una conducción a velocidad media. Ahora el micrófono es más sensible, pero puede reaccionar al viento y al motor en situaciones de alta velocidad.
- **Posición H (Alta):** Alta sensibilidad del micrófono para bajas velocidades y otras aplicaciones. El micrófono reacciona al volumen de voz normal.

Silenciador automático de radio FM y música:
Un circuito de detección de voz con un filtro de ruidos integrado silenciará automáticamente la radio FM y el MP3 tan pronto como empiece hablar a su compañero con una voz lo suficientemente fuerte. Dependiendo de la posición del conmutador (L, M o H) el silenciador actúa en diferentes puntos de fuerza de voz, lo que asegura que el silenciador no reacciona con el viento o con el ruido del motor. Sugerimos hacer unas pruebas para conocer los niveles de voz necesarios para que actúe el silenciador.
Un momento después de que deje de hablar, la radio o el MP3 volverán a su volumen anterior.

Conversación con un walkie talkie:
Cualquier comunicación se puede transmitir también mediante un walkie talkie como un pmr446 o cualquier otro apropiado. El pmr446 puede proporcionar un radio de comunicación de hasta 5 Km. bajo óptimas condiciones. Todo lo que tiene que hacer es conectar el **cable rojo** suministrado en el conector PMR **(5)**, el jack de 2.5 mm en el conector de micrófono y el de 3.5 mm en el de altavoz situados al costado de su radio. Así mismo, conecte el pulsador **PTT** suministrado con el ***AE 600 S*** en el conector marcado en verde **(6)**. Utilice el mismo ajuste (L, M o H) que con el intercomunicador. Algunos walkie talkies del mercado pueden tener un volumen bastante alto, deberá empezar con un volumen bajo e incrementarlo hasta el nivel deseado.
Recomendamos situar el **PTT** con adhesivo velcro en el manillar de la moto. Si desea hablar púlselo y para escuchar suéltelo. El PTT lo puede usar tanto el piloto como el pasajero, pero si lo monta en el manillar, el piloto tiene que pulsar incluso cuando el que quiera hablar sea el pasajero (o al revés si es el pasajero el que lleva el **PTT**). La sensibilidad del MIC se ajusta automáticamente seleccionando H, L, o M, al igual que el intercomunicador. El volumen de recepción se ajusta en el walkie talkie.

Recepción con un walkie talkie:
La recepción mediante un walkie talkie tiene prioridad sobre la radio FM o el MP3 por lo que cualquier comunicación recibida silenciará automáticamente la radio o el MP3. Cuando la recepción de la señal se detenga, la radio o el MP3 volverán a su nivel de volumen anterior.

Teléfono móvil para el pasajero:
Inserte el jack de 3.5 mm **marcado en azul** suministrado en el conector GSM **(7)** de la unidad central y el jack de 2.5 mm en el teléfono. Si el conector no entra, utilice un adaptador, que podrá encontrar en las tiendas especializadas. Por favor ajuste su teléfono en "respuesta automática" para llamadas entrantes. En los auriculares, escuchará un tono de llamada. Las llamadas de teléfono tienen prioridad sobre la radio o el MP3 por lo que se silenciarán ante una llamada. El ***AE 600 S*** se ha diseñado para permitir responder llamadas solamente desde el microauricular del piloto, por lo que es el único que puede hablar por teléfono es él y el pasajero solamente puede escuchar la conversación.
En caso de que sea el pasajero el que tiene que responder las llamadas en vez del piloto, cambie los conectores precisos **antes de iniciar el viaje**

Por favor no use la tecla PTT (si está instalada) durante una conversación de teléfono, porque conmutará automáticamente al micrófono del walkie talkie en vez de al teléfono

Eliminación de residuos electrónicos: Si quiere desechar el intercomunicador, la nueva directiva europea RoHS no permite tirar dispositivos electrónicos a la basura. Por favor, deposite los dispositivos electrónicos en los lugares dispuestos a tal efecto y retire las pilas antes de tirarlos.

C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellá de Llobregat

Tlf: +34 902 38 48 78
Fax: +34 93 377 91 55
www.albrecht.es
info@alan.es